

內政部
102年

宗教團體

表

揚

會



萬行

All Ways

| 月刊 | 第302期 | 2013.10月 |

社論

與樂拔苦——
秋風起兮話佛教公益慈善

特別報導

十度齊修普賢行 精進智慧風雨情——
華嚴專宗學院賢度院長主講《華嚴經》〈十地品〉要義



2013年國際青年華嚴學者論壇 時間更動啟事

因行政作業關係，
原訂之研討會時間順延一週舉行



研討會時間：

2013年11月22日(五)、11月23日(六)

地點：

台北市濟南路二段44號 4樓講堂

海外徵稿



已經截稿並於華嚴專宗學院網站公布審查結果

國內徵稿



將於2013年10月20日公布審查結果

研討會議程表另行公告

國際青年華嚴學者學會 敬啟

聯絡方式：

台北市濟南路二段44號 (捷運板南線忠孝新生站2、5號出口)

電話：02-23414760 教務處 傳真：02-33938523

E-mail：huayenyong@huayen.org.tw

網址：http://www.huayencollege.org

萬行 目錄 CONTENT

02 社論

與樂拔苦——
秋風起兮話佛教公益慈善

■ 本社

04 特別報導

十度齊修普賢行 精進智慧風雨情
——華嚴專宗學院賢度院長主講
《華嚴經》〈十地品〉要義

■ 編輯部

09 人間關懷

認識無常 精勤珍惜
——《拔一條河》紀錄片的啟示

■ 徐子桓

11 法輪常轉

《華嚴經·十地品》講錄(續 301 期)

■ 成一長老 / 主講 天行 / 整理

《華嚴經·世界成就品》講錄(10)
(續 301 期)

■ 賢度法師 / 主講 悟證 / 整理

19 華嚴專題

生活中的朝暮二門功課 一普賢十大願王
六者請轉法輪(五上)

■ 天演

21 《華嚴經》入門

冥想與人生——
《華嚴經》的世界(一)

■ [日] 玉城康四郎 / 著 · 闕正宗 / 譯

23 《華嚴經》傳記

中天竺國三藏法師地婆訶羅

■ [唐] 法藏 / 編纂 · 編輯部 / 譯

25 菩提園地

僑愛佛教講堂天蓮住持尊翁
李公煉欽老居士告別式文暨法語

■ 天演

肯定自己 謙卑自在
——學佛對我個人的影響

■ 紀岱均

30 人間道場

華嚴蓮社 2013 年 9 月大事記

■ 編輯部

封面圖說：華嚴蓮社獲頒內政部 102 年績優宗教團體獎項，由天演住持代表接受表揚。



創辦人：成一
發行人：賢度
總編輯：闕正宗
編審：天演
主編：天悅
文字編輯：天悅 徐子桓
美術編輯：蕭佩琪
攝影：林筱梅
編務：徐子桓

74 年 1 月 10 日創刊 · 85 年 1 月 10 日改版
行政院新聞局登記證局版台誌第 4299 號
中華郵政北台字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
社址：台北市濟南路二段 44 號
電話：(02)2351-8333 分機 117
(02)2391-8924

傳真：(02)2321-8958
郵政劃撥：0012588-1
戶名：財團法人台北市華嚴蓮社
http://www.huayen.org.tw
E-mail: allways@Huayen.org.tw
印刷：耿欣印刷有限公司
Tel: (02)2225-4005

雜誌如有破損缺頁，敬請寄回本社更換。
地址變更或重複收閱，請於每月十五日前，來信註明
電腦編號、姓名、地址、電話，逾期請至原處拿取。
• 歡迎索取、助印。



與樂拔苦——秋風起兮話佛教公益慈善



本社

每年秋季八、九月間是內政部及臺北市政府，針對去年從事慈善公益事業卓有佳績的寺廟道場展開表揚的時節。華嚴蓮社自民國 61 年因捐資興辦社會福利事業而獲頒省政府獎狀；民國 69 年因推動社會教育而獲頒臺北市政府獎狀；民國 70 年更因興辦公益慈善而獲內政部獎項。華嚴蓮社與其他宗教團體在社會公益慈善不遺餘力的努力，少說也超過 40 年，宗教界的「無緣大慈，同體大悲」可見一斑。

佛教以「慈悲」為核心，「慈」謂拔苦，「悲」謂與樂，拔苦與樂正是救度苦難眾生的良藥。所謂佛心就是慈悲心，是要救一切眾生、救社會。

《法華經·譬喻品》說：「三界無安，猶如火宅，眾苦充滿，甚可怖畏。常有生老、病死憂患，如是等火，熾然不息。如來已離，三界火宅，寂然閑居，安處林野。今此三界，皆是我有，其中眾生，悉是吾子。而今此處，多諸患難，唯我一人，能為救護。」佛發起誓言，在火宅苦惱的一切眾生，皆是其子，如母憶子，以大慈悲心，從此苦患的世界拔救而出。而慈悲心的具體化即為布施。

布施為菩薩及修行佛道者，邁向成佛的六度萬行之中第一，佛陀本身故事中的施身聞偈、捨身飼虎、兔王焚身、割肉餵鷹等等都是布施的思想。是故，一切慈善救濟工作，透過布施行而可名為佛教社會事業。另外，佛教還有福田思想，這種布施行，是於未來際獲大功德，宛如於田地播種，秋天收穫，布施物為種子，受施者名為福田，這個福田即是佛，故說「如來為最勝福田」。透過福田思想來從事佛教社會事業，由佛教所推動盛於唐代的義井、義橋即是福田

思想的展現。

福田分為佛、法、僧三寶，其中佛福田最勝，其所展開者又分為敬田與悲田，更有加入恩田成為三福田，加入苦田或趣田稱為四福田，甚至還出現七福田、八福田。

在《像法決疑經》載：「我於處處經中說布施者，欲令出家、在家人修慈悲心，布施貧窮孤老，乃至餓狗，我諸弟子，不解我意，專施敬田，不施悲田，敬田者即是佛、法、僧三寶，悲田者貧窮孤老，乃至蟻子，此二種田，悲田最勝。」如來的教示清楚說明，布施給貧窮孤老乃至螻蛄畜牲，其功德更勝。

福田又分為有作福田與無作福田。所謂有作福田是指求回報之行為，無作福田則是任何布施不求回報。在西晉法立、法炬合譯的《佛說諸福田經》指出：建寺、種果樹、施藥救病、造船渡人、架橋渡弱、挖井施渴、建造廁所等七項為七福田。在《梵網經》更指出曠野挖井、水路架橋、險路治平、孝養父母、供養沙門、供養病人、救濟苦厄、設無遮大會等八項為八福田，可看出其中土木工程是社會事業的重心。

佛教的福田思想歷千百年而不衰，而於社會事業的對象自然以貧病匱乏者為主。在天災地變日益頻繁的今天，臺灣每年總有數次的災禍，佛教在內的宗教團體或以財施、法施、無畏施來濟貧救苦，不僅彌補公部門在社會救助力有未逮之處，同時也展現宗教悲天憫人的精神。

慈悲、布施、福田、平等是佛教的根本思想，其核心更是佛教的報恩思想所在。透過對社會的報恩感謝而推動社會救濟事業，即是展現無作福田，捨棄自我主義，以無我精神從事各種公益慈善事業，為社會、為人類全心投入，這是包括華嚴蓮社在內所有佛教團體從事社會事業的核心精神所在。





▶ 賢度院長介紹清涼國師如何將三十九品分判為七處九會、五周四分因果，以及修行階位之殊勝。

十度齊修普賢行 精進智慧風雨情

編輯部

華嚴專宗學院賢度院長主講《華嚴經》〈十地品〉要義

華嚴專宗學院於9月21日星期六早上10點，在四樓講堂舉辦講座，由賢度院長主講《華嚴經》〈十地品〉要義，雖然是中秋節連假，仍座無虛席，在中秋佳節與佛有約；又適逢「天兔」秋颱風雨交加，「嫦娥」、「天兔」同沾法益，有情無情同圓種智；學生風雨無阻好學不倦，可謂是風雨生信心。

賢度院長首先就《華嚴經疏鈔》中之分科表，介紹清涼國師如何將三十九品分判為七處九會、五周四分因果，乃至菩薩修行之階位；再說明〈十地品〉在《華嚴經》中修行階位之殊勝。

〈十地品〉在分科中隸屬「修因契果生解分」中之「差別因果周」，於他化天宮說十地法門，此時世尊放眉間白毫相光，以顯中道實相之義；「十」是一周圓數，乃十十無盡之義，「地」有生成佛智住持之義，亦生成一切因果。在「十地」之前是三賢位，「十地」已證入聖位，在〈十地品〉中展現三心之成就，乃從初發心一直到經歷三賢位之修行，成就三種發心，即：「直心」、「深心」、「大悲心」具備此三心方能證入聖位。直心是道場，以大悲為首，善巧方便深心受持一切佛法。

賢度院長自1999年接任華嚴專宗學院院長及研究所所長一職，為學僧講解《華嚴經》課程，至今14年有餘，內容包括：〈世主妙嚴品〉、〈如來現相品〉、〈普賢三昧品〉、〈世界成就品〉、〈華藏世



► 2001 年 9 月 22 日，賢度院長為學生講八十華嚴，並錄製成教學節目。

界品)、《毘盧遮那品》、《如來名號品》、《四聖諦品》、《光明覺品》、《菩薩問明品》、《淨行品》、《賢首品》、《昇須彌山頂品》、《須彌頂上偈讚品》、《十住品》、《梵行品》、《初發心功德品》、《明法品》、《昇夜摩天宮品》、《夜摩宮中偈讚品》、《十行品》、《十無盡藏品》、《昇兜率天宮品》、《兜率宮中偈讚品》、《十迴向品》、《十地品》等等。為引導學生從華嚴學之基礎理解《華嚴經》，為學生教授：「華嚴學」、「華嚴專題研究」、「華嚴文獻」、「華嚴修證儀軌」；並同時將上課內容製作成空中佛學院節目，在佛教衛視頻道播出，從事電視弘法《華嚴經》講座之課程，自 2001 年至今長達 12 年。

在 2001 至 2011 年期間，為了推廣華嚴教學，又因當時資訊不發達，凡受邀講授華嚴學，皆自行準備電腦及投影設備，前往各地進行華嚴講座，如：江蘇泰州光孝寺、泰州光孝佛學研究社、海安觀音禪寺、上海玉



► 2001 年 5 月 11 日，賢度法師於上海玉佛寺佛學班青年會演講華嚴思想。

佛寺佛學院、江西金山寺尼眾佛學院、九華山佛學院、閩南佛學院、杭州佛學院、揚州法海寺、蘇州西園戒幢律寺、山東湛山學院、上海玉佛寺、華藏寺、濟南神通寺、中國佛學院、中國佛學院棲霞山分院、中國佛教文化研究所、北京大學宗教學系及哲學系、復旦大學哲學系、山東大學哲學系等處弘揚華嚴。



► 2001年7月23日，賢度法師赴美國聞思修居士林及美國菩提學會專題演講。

在歐美地區專題講座有：美國加州華嚴蓮社、美國聞思修居士林、美國菩提學會、加州華僑相助會、美國Time時報 True Family Values、華嚴佛學經論講座、華嚴論文研討會、奧地利維也納佛學中心、匈牙利佛學中心、聖荷西市議會等。東南亞地區華嚴經專題講座有：馬來西亞檳城大山腳琉璃精舍、馬來西亞佛學院、新加坡佛教會、馬來西亞佛教總會、新加坡管理大學等。致力弘揚華嚴不遺餘力。

賢度院長專修華嚴經教及普賢行，恆持準提法門為日課，並以華嚴行者為終身職志，其著作有：《轉法輪集(一)、(二)》、《華嚴學講義》、《佛教的制度與儀軌》、《禪學講義》、《觀音法門》、《華嚴學專題研究》、《華嚴淨土思想與念佛法門》、《善財童子五十三參的故事》、《華嚴經世主妙嚴品講錄》、《華嚴經如來現相品、普賢三昧品講錄》、《華嚴經世界成就品、華藏世界品、毗盧遮那品講錄》、《Development of the Huayen School During The Tang Dynasty》等。

另出版有聲書：《華嚴宗源流》(CD)、《華嚴宗源流》(VCD)、《華嚴字母》(CD)、《華嚴經講座世主妙嚴品》(DVD)、《大方廣佛華嚴經如來現相品、普賢三昧品、世界成就品、華藏世界品、毗盧遮那品》(DVD)、《大方廣佛華嚴經如來名號品、四聖諦品、光明覺品、菩薩問





明品、淨行品》(DVD)、《大方廣佛華嚴經賢首品、昇須彌山頂品、須彌頂上偈讚品、十住品、梵行品》(DVD)、《賢度法師華嚴經講座》(CD)、《準提法門專題講座》(DVD)、《華嚴經與普賢法門之連結》(DVD)、《華嚴經的世界觀》(DVD)、《華嚴經對生命的啟示》(CD) 等。

賢度院長其修學華嚴義學之所長，乃傳承自歷代華嚴大德，特別根基於南亭和尚與成一和尚二位祖師所建立之基礎；隨著資訊時代的來臨，掌握與運用電腦科技使內容更加生動活潑，其弘法海內外，運用電腦 PPT 輔助說法，反應熱烈。其多媒體教材有：《十度波羅蜜》、《大方廣佛華嚴經釋義》、《華嚴宗思想》、《華嚴念佛法門》、〈十地品〉、〈十行品〉、〈十迴向品〉、〈十無盡藏品〉、〈升兜率天宮品〉、〈兜率宮中偈讚品〉、《大方廣佛華嚴經釋義》、《華嚴行者對目前社會所面臨的危機之看法》、《華嚴經中的數量和時間觀》、《十定品要義》、《平等因果位如來出現品》、《入法界品》、《華嚴字母》、《佛教的生命關懷》、《華嚴宗源流》、《華嚴經三十九品概要》、《慈悲道場懺法概述》、《Development of the Huayen sect》、《Inspiration from Hua-yen Sutra》、《華嚴經要義》、《華嚴學要義》、《大悲無礙的觀音法門》、《饒益有情的藥師法門》、《華嚴的世界觀》、《華嚴宗史略》、《華嚴經對生命的啟示》等等。

為使華嚴教材系列更豐富，乃於 1996 年成立叢書出版部，進行華嚴教材系列及華嚴疏鈔的整編工作；2005 年《華嚴經疏鈔》在多位研究員及

指導教授共同努力之下，完成《新修華嚴經疏鈔》20 冊出版；其所編纂的《華嚴學講義》(簡體字版)，2006 年於大陸宗教文化出版社出版，現為中國大陸大專院校相關科系指定教科書。對於弘法志業僅能囿於華人圈亦有所體悟，故特別禮聘專家進行《華嚴經》的英譯工作，亦是臺灣佛教緇素少數具此遠見者。



▶ 在多位研究員及指導教授共同努力下，完成《新修華嚴經疏鈔》20 冊。

因應社會多元化之進修學制，從 2010 年研究所增設「選修生」，接引各大專院校生以及社會人士選讀；同時成立推廣部，開放多元化之課程有太極拳、瑜伽、敦煌舞蹈、書法課等主題，結合社區大眾，使銀髮族多一處學習的空間，將佛法融入生活。推廣部師資皆為各領域之翹楚，第一年參加課程的學生有三百多人次，反應相當熱烈，現在邁入第七期，希望透過課程的學習，培養健康的身心。2013 年 7 月與「華梵大學」合作開設碩士學分班，招收對象為各大學、大專院校畢業生，培養弘法人才。



▶ 數位化的影音教學設備。

面對資訊發達的二十一世紀，臺灣已邁入數位新時代，佛法的學習必須結合科技新知，數位化的教學已是不可或缺的方法。為因應資訊時代潮流的需求，採用最新的多媒體視聽教室，擁有數位 1080p 教學設備，並且設立「華嚴專宗學院網站」，將學院當學期課程之師資、教學資料、畢業論文、專題演講的影集等等，即時上傳網站，讓大眾一起分享學院教學之成果。

古云：「十年樹木，百年樹人」，經由賢度院長艱辛運作，相信未來必能秉持傳統教育的精神，結合現代數位佛學研究的方法，培養更多專研、專修、專弘華嚴的學人。



認識無常 精勤珍惜

——《拔一條河》紀錄片的啟示



徐子桓

四年前（民 98 年）的莫拉克颱風造成八八水災，重創南臺灣，高雄甲仙小林村遭土石流掩埋，近 500 人罹難。國土危脆，親眷驟離，家園不再，災難的極端與迅速，不僅考驗政府的應變，也考驗著倖存者的意志。當時社會籠罩於悲傷的氛圍，對政府有諸多的責難，災民則對未來充滿不安定感，造成當地三分之一的人口外移，留下超過二分之一的孩子為隔代教養或外配家庭。

華嚴蓮社對八八水災所導致的嚴重災情感同身受，賢度董事長及天演住持以「華嚴蓮社福田功德會」名義緊急捐助五十萬元予屏東災區，也舉行消災祈福法會，為八八水災的倖存者和罹難者設立祈福消災和超薦牌位；希望所有倖存者身心康寧，勇敢面對巨變，在政府與民間的協助下，轉化悲痛，早日重整家園。高雄甲仙地區居民災後的心境，今年 9 月透過《拔一條河》這部紀錄片，真實呈現這四年來當地重建的情形。

《拔一條河》紀錄片描述甲仙國小小孩在缺乏學習資源下，不畏環境艱難的勇氣和精神，努力練習拔河為家鄉爭取最高榮譽，過程中更鼓舞大人一同奮起的真實感人故事。風災後才成立的甲仙國小拔河隊，平常利用大樹作拔河練習，成立之初沒有專業的鞋子可以穿，但今年參加教育部 102 年全國各級學校室內拔河比賽，獲得女子組亞軍、男子組季軍，因為這份榮耀，感動所有的人，也為甲仙注入重建的力量。

紀錄片的導演說明拔河的兩種態度，第一是往後退一步，從逆境找到一種生路；第二是要能撐住，等待下一個機會。面對人生巨變，任何

人都會措手不及而難以接受，但若長期意志消沉或放棄改變的機會，則永遠無法從困境走出來，也浪費社會所投入的救災與關懷資源。《般泥洹經》云：「世間無常，無有牢固，皆當離散，無常在者，心識所行，但為自欺，恩愛合會，其誰得久，天地須彌，尚有崩壞，況於人物，而欲長存？」風災無情，屋毀、橋斷、親人永別，世間無常之事時時刻刻都在發生，天地之間，沒有什麼是長存不變的。

當年佛陀告知阿難即將入涅槃之際，阿難心生苦痛，悶絕懊惱，泣涕流連，不能自勝。佛陀以梵音安慰他說：「阿難！汝今勿生憂悲，有為之法皆悉如是，一切合會無不別離。」隨後說偈言：「一切有為法，皆悉歸無常，恩愛和合者，必歸於別離，諸行法如是，不應生憂惱。」並為諸比丘說法：「一切諸法皆悉無常，身命危脆猶如驚電，汝等不應生於放逸。」因此，憂惱無法阻止無常的到來，安逸不能使生命更有意義。一切無常，變易朽壞，不可憑藉，所以，佛陀當時告誡比丘，應修習七法之行，功德智慧，日就增長。

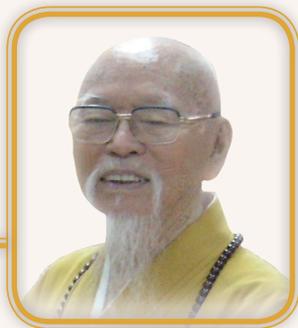
生為人身也應精勤一心以求增進智慧，改變現狀，珍惜當下，努力為自己及他人造福。甲仙的孩子們為家鄉爭取榮耀，也帶動大人找回生存的意志、活下去的勇氣，努力重新建設家園，例如新移民的媽媽們透過美味的異國菜餚及動人的歌聲，為甲仙注入一股全新的活力，這是值得尚處於經濟弱勢者的學習典範。人生中的巨變與挫折隨時在考驗著我們，而逆境中的曙光往往就在自己的心裡，《拔一條河》紀錄片向我們啟示，孩子們的團結力量，能讓大家看見改變的希望，也激發大家珍惜擁有的一切，面對巨變之後，仍然可以抱持無畏的心情迎接嶄新的人生。



《華嚴經·十地品》講錄

(續 301 期)

主講：成一長老 整理：天行



「種種義藏生死涅槃門三昧」：「種種義」就是諸法的法義，通通都把它弄明白，有資格可以掌握生死和涅槃這兩門。「不住道」者，成了佛以後，已經證到了諸法的法界法性，已經證得了最高的真如理趣，所以他不會再住於生死；而他在生死道中來度眾生，那是一種方便，一種大悲心的驅使。就是我們：「有大智故，不住生死；有大悲故，不住涅槃」。這叫「不住道三昧」。

「入如是等具足大智神通門百萬三昧，淨治此地」：這是三昧勝這一分裏面的一個總結—「總結多類（餘）」—其他的一個總結。

「入如是等」：就是七地的菩薩他能夠入除了像上面所說的十種三昧以外，還有很多、很多其他的三昧，所以說「等」。「具足大智神通門」：他所修的功夫，無非是大智慧去證悟諸法的真理，大神通去普度眾生的方便。「百萬三昧」：度生也好，證菩提也好，都要有所謂三昧一定一的功夫。百萬的三昧，就是有多種的三昧。

「淨治此地」說：以這種的修行功夫，來把從初地到七地的修學過程修好、學成，這是七地菩薩的一種實際的功夫。

彼果分當中有四段經文，四種果。上面講了兩種，一種是業清淨果，第二種是三昧勝果。接著要講的這一段經文是第三段「得過地」勝。得過地分三小段，第一叫做「行修善巧過」，第二是「作業廣大過」，第三是「修行勝入過」。這個「過」不是過失的過，是超過的過。他有這許多（以現在的話講叫）「超越的成就」—超過了前面諸地的殊勝成就。這個殊勝的成就，是從什麼地方來的呢？



是菩薩得此三昧，善治淨方便慧故，大悲力故，超過二乘地，得觀察智慧地。

第一個小段「行修善巧過」。行修、修行是一樣的。行，是行菩薩道；修，修菩薩行。「此菩薩」就是指第七地的菩薩。說：菩薩修行到了第七地的時候，他「得此三昧」：在前面一種殊勝是得到三昧勝，有十種的三昧，這十種的三昧，給第七地菩薩成就了殊勝的力量、智慧。有這十種的三昧的力量，他修行起來有很多的善巧，超過以前的諸地了，所以叫「行修善巧過」。這裏邊再把它分成兩個小段。第一個小段是「巧智」，就是善巧的智慧。第二個是說明「深悲」。

菩薩道，第一就是要有智慧—修智慧，第二就是修慈悲。智慧修圓滿了就證菩提果，慈悲修圓滿了就是得涅槃果。這兩種還是雙行的。所以這個彼果勝實際上就是雙行果，不離雙行。

「善治淨方便慧」：「治」就是修行，「善」就是他非常認真的修行，「淨」就是成功。修行成功了「方便慧」。這是第一個，巧智修成功的方便慧。第二種是「深悲」—「大悲力故」。所以，說七地菩薩他之所以能夠成就這個「過地」—殊勝的功德，有這兩種的力量。這是第一。也是叫做「過法」：就是在法的修行方面，有「巧智」和「深悲」這兩種。

第二種「過相」，在修行的行相方面也有兩種：一種叫做「過二乘」，第二種叫做「過智地」。向下說，他的修行成就是超過了二乘聖者。二乘，就是聲聞乘、緣覺乘。聲聞乘是聞佛說法的音聲而悟道；緣覺乘是觀佛法的十二因緣而成道，還可以稱做獨覺乘。獨覺乘是生在無佛之世，自己憑著他的智慧來觀察世間萬事萬法的變化而覺悟的。這種成就我們中國人像老莊他們的一種智慧、成



就，彷彿就是獨覺乘。因為沒有老師去教他，憑著自己的智慧觀察萬事萬物、宇宙萬有的自然變化而得到的一個諸法真理，這種就叫做獨覺乘。

向下，七地菩薩超過了一切二乘聖者的成就：聲聞乘、緣覺乘的這些聖者，在大乘佛法眼光裏面看他們是白了漢。因為他們看這三界太苦，只希望趕快修行成功離開三界。所以有兩句說這種人：「視三界如牢獄，看生死如冤家」，他們只希望趕快了生死、出三界，別人的苦難他不關心的。所以這種在大乘佛法看起來，不大瞧得起。但他們的修行成就還是有他的超越的地方。起碼他已經證悟到人空，還沒有徹底證悟法空，所以證的是叫做「偏空涅槃」。他們也叫證涅槃，就是不生不滅；出了三界就不再受生死輪迴了。這是二乘聖者。所以，七地菩薩當然超過他們了。七地菩薩已經證悟到了所謂是諸法真理的雙行果了。

「得觀察智慧地」：「智慧地」就是指下一地—第八地。七地菩薩已經有資格晉升第八地了。所以他能夠得到「觀察智慧地」，這是「過智地」。

但是在這「過二乘」的這一句話裏面，在後來的學者研究起來，認為這句話可能有錯誤。說這話的人是作《華嚴纂要》的道培法師。他說應該起碼是要超過三乘。為什麼呢？《華嚴經》有一段偈語說：「一切世界諸群生（就是一切的眾生），鮮有欲求聲聞道（很少有希望求聲聞道的）；求緣覺者轉復少（緣覺聖者那比聲聞聖者的智慧更高一層，所以更少）。」雖然說他們是白了漢，但是實際上也是有他們相當的功夫。所以，求聲聞的固然少了，求緣覺的更少。聲聞、緣覺上面還有權乘—大乘佛教的權乘菩薩。「求大乘者」就「甚稀有」了。所以求佛法的應該有這三乘。

「求大乘者猶為易」：現在我們降低要求，說求大乘還不挺困難，還可以求到，還有人在進修大乘。「能信是法為甚難」：能信任這個大法的一大乘法的，這種就更難了。因為《華嚴經》是講一乘圓教，這種理論是超高級的。因此，從這幾句經文來說，這地方說超過二乘地，應該要說是超過三乘地，就是還要包括權乘的一權教大乘的菩薩在裏面。

權乘是對實乘——一乘圓教而說的。修一乘圓教華嚴法門的是叫一乘圓教實乘，修三乘的菩薩就叫權乘。所以這段經文，這位道培法師認為可能是譯經的人當時忽略了，或者是弄錯了，或者是抄寫經典也可能抄錯了，在這裏有這麼一個問題要補充。

總之，過乘地，超過地的勝果第一就是「行修善巧過」。這是七地菩薩的第一種成就。第二種叫「作業廣大過」。

在這第二項裏面也分兩個小段：第一、先正顯過。先正面的來顯示作業廣大過的內容。經文說：

佛子！菩薩住此地，善淨無量身業無相行，善淨無量語業無相行，善淨無量意業無相行，得無生法忍光明。

「佛子」：這是金剛藏菩薩招呼在會聽眾。告訴大家說：菩薩進住了第七地以後，他除了上面所說的「行修善巧」這種超過的一種修行結果以外，還有第二種，就是作業廣大過。作業廣大過當中他超越的內容，首先就他三業修行的成就方面來說。

修行，就是以修好了身、口、意三業為最基本的要求。因為我們一切善、惡業就是從這身、口、意三業表達出來的。善法也是從這三個地方表達出來，惡法也是從這三個地方表達出來。修行的人，尤其是十地菩薩他修行的成就，當然也是從身、口、意這三個方面修起來的。（待續）



《華嚴經·世界成就品》講錄 (10)

(續 301 期)

主講：賢度法師 整理：悟證



上面偈頌中所說的三維或者是八隅，就是所謂的非圓、方，它既不圓又不方，比較類似三角的情況，或者說八角形的，各有八個角凸出的樣子，所以說八隅。有的像摩尼輪，也就是水流形，像水的漩渦之類的。有的像蓮花。不管是圓、是方、是三角或是八角，總而言之，這些都是由於業因而讓世界產生了不同形狀的果，所以說「由業令異」。其中又有清淨得像火燄莊嚴的樣子，或者是有真金相間錯，或是參雜著其他不同的莊嚴具，成就種種的國土。或者有像宮殿形狀的，裡面有門、有窗，都在世界當中表現出來，它形成的因緣，也是由業因造成的。所以，不管是什麼樣的相狀，都是由於業。縱使它有多種形狀，它沒有雜亂，它各有各的業因而形成各類不同形狀的國土。

剎海無邊差別藏，譬如雲布在虛空，
寶輪布地妙莊嚴，諸佛光明照耀中。
一切國土心分別，種種光明而照現，
佛於如是剎海中，各各示現神通力。
或有雜染或清淨，受苦受樂各差別，
斯由業海不思議，諸流轉法恆如是。

有七頌是在頌世界有無量的差別。其中分兩部分，第一部分有三頌在講「剎由因異」：佛剎主要是由於業因的不同而有剎海的無邊差別。在這地方提到：佛剎無邊的差別藏，多到像雲一樣，密布在虛空當中。有寶輪布地的莊嚴，有佛光照耀在國土當中。這一切



的國土，其實它造成的緣由，還是由於眾生的心想分別而產生不同的相狀。佛在這些國土當中示現神通力。這些國土有些是雜染的，有些是清淨的。雜染世界當中的眾生當然是受苦，清淨世界當中的眾生當然是受樂，所以不同的世界，會有苦樂的差別。儘管如此，這些世界都是由業海不思議的業因所造成的，這是恆常如是、依因生果的流轉法所產生的現象。

一毛孔內難思剎，等微塵數種種住，
一一皆有徧照尊，在眾會中宣妙法。
於一塵中大小剎，種種差別如塵數，
平坦高下各不同，佛悉往詣轉法輪。
一切塵中所現剎，皆是本願神通力，
隨其心樂種種殊，於虛空中悉能作。
一切國土所有塵，一一塵中佛皆入，
普為眾生起神變，毘盧遮那法如是。

這四偈是在表顯佛的自在業用。四偈的意思是說，這些微塵數的世界，它可以經由佛的一毛孔內展現出來，從這裡面可以看到毘盧遮那如來在眾會當中演說妙法，同時，可以從一粒微塵當中看到有大的佛剎，有小的佛剎，有無數的差別，猶如微塵那麼多，但是，不管它是大、是小，是高、是低，種種的不同，佛用他的自在都可以到這些國土當中去轉法輪。此外，就佛的神力—自在用—來說，佛的本願神通力可以在一切的塵中現國土。最後一偈說：「一切國土所有塵，一一塵中佛皆入，普為眾生起神變，毘盧遮那法如是。」這些歸根來說，一切國土中可容納所有的微塵，也可以從一一塵中看到佛進入這些微塵當中，為眾生變現種種神變。這些都是毘盧遮那的法。



以上這個段落，是在解釋剎土的不同形狀，以及探討世界的有染有淨。

四、體性

爾時，普賢菩薩復告大眾言：「諸佛子！應知世界海有種種體。所謂：或以一切寶莊嚴為體，或以一寶種種莊嚴為體，或以一切寶光明為體，或以種種色光明為體，或以一切莊嚴光明為體，或以不可壞金剛為體，或以佛力持為體，或以妙寶相為體，或以佛變化為體，或以日摩尼輪為體，或以極微細寶為體，或以一切寶燄為體，或以種種香為體，或以一切寶華冠為體，或以一切寶影像為體，或以一切莊嚴所示現為體，或以一念心普示現境界為體，或以菩薩形寶為體，或以寶華葉為體，或以佛言音為體。」

第四個段落是在講世界的體性。每一個世界有它各自的體性。前面的這一段經文裡一共標出了二十種不同的體性。但是，在這地方所說的體性只是就淨土來說，沒有把穢土包括在內。

大致上我們可以分的不同體性：有以寶為體的，這是就現象界來看。不管它是眾寶聚集在一起而成就一個世界的體性；或者說它是以佛的神力，就是以法性為體，也就是以真如為體性的；或者是以佛的變化，也就是以一切法為體的。此外，還有以一念心—這就唯心—為體的。這些有不同的程度。

如果就現象界所看到的這些，就是一般所說的小乘行者他們所看到的是事相上的世界，是有具體看到以寶為體的。就一切法為體的，它也有就漸、頓來看。就法性為體的即是以真如為體，這是一般終教的說法；以無礙事體為體的，這是就圓教的立場來看。這些都有它程度上的差異。也就是說，就眾生所處的領域而言，不同的五個階層當中有不同的體會，他所看到的成就世界的體性也不一樣。



就《疏》文所說的五種程度，《鈔》文解釋前面曾提到所謂的八微就是寶，微是形容寶字。以種種的寶來成為世界的主體，這是就小乘來看。如果是唯心所變現的淨土或者是穢土，這是就始教來看。以法性為體，是就終、頓二教。以一切法這樣的無礙法為體的，是就圓教的立場來看。裡面把它大分為五種不同的土來看。

第一、就法性土來看，以真如為體，這是法性土，當然是就佛的淨土。以法為體的真如法性土。

第二、就實報土來看，就是依佛所成就的十力、十無畏等一切成就的功德，乃至以無漏的五蘊（色、受、想、行、識）為體。以無漏的五蘊來作為本體的體性，這是攝相歸性，就是把一切的現象界，無論是佛的功德也好、佛的智慧也好，通通把它含攝在一個真如體性上面來說。這是一個實報土，是佛所成就的圓滿的報土。

第三、色相土，這是就攝境從心來看，從心去含攝所有外在的境界，這種是以自利行的後得智為體的。無論是眼睛所見到的、耳朵所聽到的、或者身體所接觸到等等的外境，都可以從心去了解、去含攝。

第四、他受用土，它也是攝境從心，但是，是以利他後得智為體，若攝相歸性，是以真如為體。這是說報土當中的他受用，它以修利他行而成就的後得智為體，是菩薩的報土。一般的菩薩若成就利他行而得到後得智，都會有這樣一個受用土的成就。

第五、變化土，這是一般凡聖同居的國土，其中有凡有聖，這是就前面所說的始教這樣一個程度來說，是唯心淨土。唯心淨土當然有染也有淨，是凡夫、聖者一同居住的國土。（待續）



生活中的朝暮二門功課—— 普賢十大願王 六者請轉法輪（五上）

 天演



所謂「輪」，是指車輪的轉動。比喻佛陀所說的教法像車輪一樣，不停地在轉動，這也應眾生起惑造業的結果，受到輪迴牽繫，不知出離；因此佛陀教化眾生，斷惡修善發菩提心，令離生死苦海，直登佛國淨土，所以稱為「轉法輪」。「輪」具有四種定義：

- 一、運載義，是指交通工具。以法義來說，是佛法能把此岸的煩惱眾生，運載脫離生死苦海，直登涅槃彼岸的般若船。
- 二、摧碾義，佛法如大巨輪，能摧毀一切天魔外道；碾碎世俗一切邪惑之見、無明、煩惱、妄想、顛倒，令轉凡成聖，成就出世間的聖果。
- 三、輾轉義，佛陀的教法，猶如車輪輾轉不停，能遍及一切虛空法界眾生之處。
- 四、圓滿義，佛陀所說之教法圓融無礙，猶如大輪，圓滿無缺，達到究竟圓滿的境界，故以輪之圓滿喻之。

「轉法輪」不只以口輪宣說佛法，其實，佛的一切身、口、意，無時無刻都在轉法輪。如在《現在過去因果經》卷第三說：「我所得法甚深難解，唯佛與佛乃能知之。一切眾生於五濁世，為貪欲、瞋恚、愚癡、邪見、憍慢、諂曲之所覆障，薄福鈍根，無有智慧，云何能解我所得法？今我若為轉法輪者，彼必迷惑不能信受，而生誹謗。當墮惡道受諸苦痛，我寧默然入般涅槃。」這是佛的意輪。

此時大梵天王見到如來聖果已成就，卻默然而住，不轉法輪，心懷憂惱。即自念言：「世尊過去在無量億劫時，為眾生捨國城、妻子……為何默然而不說法？由於眾生長夜沉沒生死之中，我應當為眾生勸請如來轉妙法輪，乃至釋提桓因、他化自在天等，一同至誠啟請如來，以大



悲力哀愍眾生，轉妙法輪。」

世尊受菩薩、天王眾等的三次啟請後，便入定觀察眾生根器，隨類應機作種種示現度化眾生，是「轉身輪」的第一件事就是對鹿野苑五比丘根機已成熟，應先得度，於是對不同根器的眾生，分別以不同的善巧方便說法攝化，稱為「三轉法輪」。上根的人，一聞「此是苦也，此是集也，此是滅也，此是道也，此示四諦之四相。」憍陳如，就能立刻契悟，稱為「示相轉」，亦是「轉口輪」。往後四天，依次做第二勸轉，中根人則「苦當知，集當斷，滅當證，道當修，此勸諦之修行。」好比社會人士，大多都知道行善是件好事，一旦真遇上，卻始終猶豫不決；萬一對方反告我，那不就麻煩了！所以對中根的人，要利用種種善巧方便，勸導他們修善斷惡，稱為「勸修轉」。第三證轉：「苦者我已知，集者我已斷，滅者我已證，道者我已修，此佛自舉己為證也。」下根的人，除了勸導之外，必須有具體的證據才能令其信服，所以佛以「身輪」為證明，令下根的人也能生起效法之心，稱為「作證轉」。其它四位比丘相繼證悟。

此後，正法流布於世間，一切眾生，不分愚智利鈍，都因此有了得度的因緣。所以，不論是身輪的示現，或口輪宣說，皆是從佛陀清淨圓滿的心輪中流出的教法。在佛清淨圓滿的心輪中，一切法是自在、融通的，都是為了令一切眾生轉除心中的無明煩惱、離苦得樂，悟入佛道的希望。

因此想得諸佛圓滿境界之處，必須有殷重求法的心才可能與法相應，進而從中獲得法益。再者，菩薩以捨身之志勸請諸佛轉法輪，乃是代眾生勸請，因為一切眾生的根機千差萬別，得度的時節、因緣各個不同。必須不斷地仰賴善知識住持佛法，為眾生開曉真理，使令眾生不斷地長養善根；根機成熟了，才有聞法得度的因緣。（待續）

冥想與人生——《華嚴經》的世界（一）

🌸 [日] 玉城康四郎 / 著

🌸 關正宗 / 譯

一、說法之始——〈盧舍那佛品〉

在普賢菩薩從三昧中起，一切世界六種震動，一切眾生安隱悅樂，於一切如來大眾海中，雨十種寶王雲，此時普賢菩薩告無數菩薩曰：

「諸佛子！當知一切世界海，有世界海塵數因緣具故成，已成、今成、當成，所謂：如來神力故，法應如是故，眾生行業故，一切菩薩應得無上道故，普賢菩薩善根故，菩薩嚴淨佛土願行解脫自在故，如來無上善根依果故，普賢菩薩自在願力故，如是等世界海塵數因緣具故，一切世界海成。……諸佛子！當知此蓮華藏世界海是盧舍那佛本修菩薩行時，於阿僧祇世界微塵數劫之所嚴淨，於一一劫恭敬供養世界微塵等如來一一佛所，淨修世界海微塵數願行。」

🌈 由佛所啟的三昧

首先，開始說法，即是〈盧舍那佛品〉。毘盧舍那佛也稱盧舍那佛。前述的七處八會，進入第一會寂滅道場會。就像前述，毘盧舍那佛直到最後都不曾說一法。〈盧舍那佛品〉說的是毘盧舍那佛的世界，諸菩薩之中被視為最重要的菩薩，代毘盧舍那佛來說明毘盧舍那佛的世界，這位菩薩就是普賢菩薩。

給人乘白象現身的菩薩印象，被稱為白象普賢的普賢菩薩。普賢菩薩入一切如來淨藏三昧，是由毘盧舍那佛的本願力所啟動。

這不是普賢菩薩的問題，是吾人自身的問題。我們盤腿禪坐入三昧時，受佛的本願力所啟動，藉佛力入定。這是佛教三昧的根本，自己是無法入三昧的。自己殘餘的我力是不能入三昧，要依佛力所證，或受佛印記而入三昧。

道元禪師說：「三業標佛印」，佛印是很有趣的用語。三業是身、口、意的動作，總之是全人格的。全人格體受佛印記，是全身由佛印可，因此而入三昧，進入無限的佛世界，無有止境。所謂佛道無邊，年紀越大越品味越感甚深微妙。

年紀與品味似乎是同義，累積許多經驗，色身習慣於此，有甘有澀有苦，各種品味甚深。

🌈 世界之海

再回到原來的地方，普賢菩薩由佛的本願力所啟而進入一切如來淨藏三昧，出定後開始說明毘盧遮那佛的世界。這並非是普賢之力，而是毘盧遮那佛之加持力，並受毘盧遮那佛所驗證的。普賢菩薩開始代佛說法。由於說法內容非常長，這裏只截取總論。雖然各論有各種觀點的詳細說法，但是，這裏只取總論的一節：

爾時普賢菩薩，從彼三昧起，從世界微塵等三昧起，念念中不壞方便智一切三世三昧起。時彼一切諸菩薩眾，一一皆得世界塵數諸三昧，世界塵數方便法海，方便辯海，諸行願海。如此會菩薩所得功德，一切世界海，一切如來眾海，諸菩薩眾所得功德亦復如是。是時一切世界六種震動，一切眾生安隱悅樂，一切眾寶種種莊嚴，一切如來大眾海中，兩十種寶王雲。

爾時普賢菩薩，告諸菩薩言：佛子！世界海有十種事，去來今佛之所演說……一切世界海，有世界海塵數因緣具故成。

首先說世界海，是具有總論的意義。所謂「世界海」，在《華嚴經》是以海來譬喻世界，今天的海雖受到汙染，但是，若站在太平洋岸邊，放眼所見是無盡無邊的光景，即是所謂的大海原。

如實的世界

一切世界海，有世界海塵數因緣具故成。已成今成當成。

吾人在眾多因緣的世界，透過因緣而生，這是吾人本身生命的姿態，或是從過去到現在的生命姿態。然而，毘盧遮那佛所說的因緣，與吾人的因緣，其意義是很不同的。這裡所說的因緣是持續的。

此因緣的意義會在後面出現，雖然也包含吾人的因緣，但不只如此，是在所思所想的意料之外，它就是如來的神通力。

無需任何的神志，事實上，就《華嚴經》的譬喻是很驚人的，就算自己不提振精神，佛的神通力也會不斷地運作。

原始經典所說的「如實知見」是有很重要的意義。如實的世界沒有先入為主，也不加人工，絲毫無自我分別，這樣的世界就是如實。《法華經》說：「諸法實相」，「諸法」是指一切的東西。一切的東西直接呈現就是真實的世界，故說：「唯佛與佛能究盡諸法實相」，這是出自《法華經·方便品》；《無量壽經》說：「佛佛相念」，唯佛與佛恒互相念。事實上，我們一切眾生是安坐於佛佛相念之中，自由自在是一切經典的目標，沒有宗派的區別。（待續）

中天竺國三藏法師地婆訶羅（西元 613-687）

🌸 [唐] 法藏 / 編纂 🌸 編輯部 / 譯

地婆訶羅中譯為日照，屬婆羅門種姓。幼年出家，卓錫於摩訶菩提及那蘭陀寺。地婆訶羅風儀溫雅，神機朗俊，負笈從師，研精累歲。承玄奘大師傳教東歸，因思慕玄門，而留情震旦（中國）。地婆訶羅來華弘揚上乘，助光神化。於永隆初年來到京師，唐高宗為弘顯釋門，乃詔請法門龍象如道誠律師、薄塵法師等十大德於魏國西寺，翻譯經論。當時有賢首法師，先以弘揚華嚴為業，每每感慨華嚴大經闕而未備，乃往就問之，地婆訶羅云：「齋第八會文，今來至此。」賢首遂與地婆訶羅對校《華嚴經》，並獲善財、善知識天主光等十餘人，遂請譯為新文，以補舊闕，由沙門復禮執筆，沙門慧智譯語，更譯密嚴等經論十有餘部，合計二十四卷。皇太后並御製序文，深加讚述。

地婆訶羅辭鄉回國之日，其母仍健在，不忘鞠育之恩，常思顧復之報，乃遂往帝都，上書皇帝，乞還舊國；最初皇帝不許，經再三堅請，最後終於敕令准許。京師諸德供養他珠寶、袈裟、佛像，皇帝並敕賜神鐘一口，以及諸幡像供具。

唐睿宗垂拱三年（687）十二月二十七日，雖然身體甚為健康；但他卻告訴門人說：「吾當逝矣。」右脅而臥，無疾而終於神都魏國東寺。會葬者有數萬人。聖母聞之，深加悲悼，賜絹千匹，以充殯禮，道俗悲慕，如喪所親，香花車輦，其肉身葬於龍門山之南，伊水之左。門人修理靈龕，加飾重閣，並在塔旁建精舍，以方便隨時掃灑供養。後在梁王奏請下，創建伽藍，敕名為「香山寺」，高寺砌以漢白玉，飛閣凌雲，石像七龕，浮圖八角。皇帝並

駕親遊幸，亦題詩讚嘆。

大周神都佛授記寺沙門實叉難陀（西元 852-710）

實叉難陀，中譯為喜覺，為于闐國人。精通大小乘，雖兼異學論，敬重大乘。曾以華嚴舊經處會未備，遠聞于闐有該經梵本，乃派人求訪，並請人翻譯。

實叉攜《華嚴經》來到帝都，武則天證聖元年（694），於東都大內遍空寺譯《華嚴經》，天后親臨法座，煥發序文，親自揮毫首題名品。南印度沙門菩提流志、沙門義淨同宣梵文，後付沙門復禮、法藏等於佛授記寺；譯至聖曆二年（699）圓滿。到了久視元年（700），於三陽宮內譯《大乘入楞伽經》，並於西京清禪寺東都佛授記寺譯《文殊授記》等經，前後總譯一十九部，由沙門波崙、玄執等筆受，沙門復禮綴文，沙門法寶、弘景等證義。

長安四年（705），實叉緣母年老，請歸覲省，表書再上，方蒙允許，敕御史崔嗣光送實叉至于闐。後和帝龍興，重暉佛日，再敕旨徵召入京，於唐中宗景龍二年（708）重回中土。中宗以萬乘之尊，親迎於開遠門外，京城緇侶，備諸幢幡，迎路導引，同時嚴飾大象，令其乘坐入城。敕令安置於大薦福寺。然未久因翻譯染疾彌留，於景雲元年（710）十月十二日，右脅疊足，圓寂於長安大薦福寺，春秋五十有九。緇徒悲噎，歎法棟之遽摧，俗侶哀號，恨群生失去導師。十一月十二日，皇帝下詔依法荼毘，於開遠門外古燃燈臺火化，薪盡火滅，其舌猶存。十二月十三日，本國門人悲智遣使者哥舒、道元送其餘骸及靈舌回歸于闐，起塔供養。後人復於荼毘之所在地，建造七層寶塔。



► 華嚴蓮社天演住持為李煉欽老居士封棺說法。

僑愛佛教講堂天蓮住持尊翁 李^公煉欽老居士告別式文暨法語

現在為李^公煉欽老居士舉行告別儀式，請您聆聽幾句佛法：

天演

生時欣慶死時悲 生死道中苦輪迴
行者悟得緣生理 極樂淨土在眼前

李^公老居士，善根深厚，是道中人也。然於世俗，生兒育女共五人，各自成家立業，致令學有專長，一門俊彥，蘭桂騰芳。有如三公子政達創立「優尼克媒體股份有限公司」以慈悲心腸，做菩薩功德，服務道場，造福社會，成績斐然卓著。然而方外女梅華，感恩您的養育之恩，能入釋出家，名天蓮法師，現任桃園縣大溪鎮僑愛講堂之住持一職，乃領導群眾有方矣！實是李老居士護法功深，以是影響，家庭佛化，子孝賢孫，皆聰明伶俐、貼心乖巧，可謂天倫之樂，喜得人生，人所稱羨，令教兒育女與孫輩有方之成就也。如《華嚴經》記載說：「此人善得勝壽命，此人善來人中生，人不久當成就，如彼普賢菩薩行」。

然此年六月乃透過孝媳詠晴之緣，發心皈依於真觀法師之座下，賜法名為正欽。由於正欽李老居士遊戲人間八十寒暑，待人寬厚、樂善好施，慷慨捐贈古物棺木予台中中國史博物館館藏；另外李氏家族曾捐獻土地予政府建中新派出所，由李^公煉欽老居士接受政府表揚，令鄉民安居樂業，如此造福人群，作為鄉鄰之典範，即其布施之功德，則是菩薩慈悲之精神再來人也。所以自學佛以來，精勤念佛，執持彌陀佛號為日課；可說是福慧雙修，解行並重、願力

弘深，求願往生西方極樂世界，實是具足深厚修養，道心堅固。

由於李^公老居士平日身體素健，精神飛揚；於今年初，忽感難以吞嚥，經醫診治，得染惡疾，兒孫圍繞侍奉湯藥、飲食、臥具，怎奈藥效不彰，卻不意於農曆一百零二年七月十九日晚間，感悟人生無常，出離生死，兒女孝媳賢孫隨侍在側，助念佛號，安詳捨報，可謂預知時至，道侶同欽！爾後孝眷、及台北華嚴蓮社、僑愛講堂法師、信眾們一同，每天定時集會於家宅中，誦《彌陀經》、《地藏經》、《父母恩重難報經》、《孝子經》、《藥師經》、《般若心經》及持往生咒、藥師灌頂真言、放蒙山施食、稱念佛號等，唯願阿彌陀如來慈悲攝受，接引往生西方淨土。

茲於今朝吉日吉時，由孝眷、親友、桃園縣大溪僑愛佛教講堂法師、信眾及台北華嚴蓮社法師、華嚴專宗學院院友、學生、蓮友們一同集會於家宅中，設奠告別，恭送往生，這是李^公煉欽老菩薩今日與佛有緣，其方外女天蓮法師特邀約本僧主持說法，與法師、信眾一同誦《佛說阿彌陀經》一部，及往生陀羅尼真言、變食三真言等，如此功德，是您與生俱來的福報因緣，希望聽完誦經與法語後能有所領悟，發菩提心，乘願再來行菩薩道。如今人生，生老病死的階段已了，只要放下無用的軀殼，不執著世間的萬事萬物，心中無罣礙，相信依於你的心識與神識，一心念佛，求生彌陀無上醫王淨土。

佛說：「諸行無常，是生滅法，生滅滅已，寂滅為樂。」人身亦屬無常法，難違生者有滅原理，李老菩薩於此等真理，諒早有所悟，雖然如是，即今告別錢程祝願一句，聽我偈曰：

念佛修行養聖胎 功圓果滿出塵埃

今朝送君往西方 九品蓮邦上金階

封！



紀岱均

肯定自己

謙卑自在

學佛對我個人的影響

剛升上大四的我，開學第一天便感受到學校一片朝氣蓬勃，新生們人手一疊社團招生宣傳單。他們滿心期待地準備譜出人生全新樂章，雀躍的音符在校園裡流動著，那我呢？已晉級為「大四老人」的我，看著這群懵懂的大一生，就好像看見幾年前剛升大學的自己，而時光匆匆流逝，大學三年來我學到了什麼？又成長了多少？

回顧大學這三年，感恩自己有機會擔任慈青社的志工長，慧海佛學社的公關長。曾參與雙溪義診、社區環保、醫院志工，舉辦過浴佛活動、素食週、生活智慧講座。去年暑假擔任法鼓山青年會八月份卓越禪修營的小隊輔、精進禪七外護義工，也打了一次初階禪七。這些經驗加強我的組織領導能力、團隊合作能力，心靈層面也成長許多。今年暑假加入法鼓山青年會第一屆心生活高中營的籌辦，兩個月的營隊籌辦，讓我體會佛法的實踐，離不開生活！

但這一路上有很多的心情轉折。我質疑自己為什麼要報名高中營籌備，這營隊和我原本想像中不太一樣，四天營期禪修活動很少，行程幾乎被各種戲劇表演、團隊遊戲填滿，花費那麼多資源準備各式活動，這些活動到底可以幫助高中生學到什麼？我們會不會跟一般營隊一樣，曾經轟轟烈烈，最後只剩盛宴後杯盤狼藉的空虛感？禪劇闡述勇於追尋與實踐夢想的理念，之中許多是搞笑無厘頭的橋段。我在劇中的角色設定為輕浮脫線的老師，一開始排演時自己總演不出那感覺，常被組長提醒要拋下偶像包袱。起初心裡是排斥的，也為自己找藉口：「我就是一個冷靜

正經的人，我就是討厭演一個根本不是我個性的角色！如果配合演出，就是在隨波逐流、強顏歡笑！為什麼參加營隊卻感覺離自己的心那麼遙遠？」

每次排練室總是充滿夥伴們的歡笑聲，我開始懷疑心底那根深蒂固的聲音。我，真的是因為個性比較成熟而不喜歡這些像小孩玩的遊戲和表演嗎？我的夥伴們也都是學佛的同屆法青，為什麼他們可以如此認真投入同時又盡情開懷大笑呢？這次營隊讓我發現自己強烈的執著與傲慢。大一進入佛學社後開始正式學佛，學佛後的確使煩惱心減少。然而，學因緣法讓我以為自己比一般人能夠放下，學禪修讓我以為自己比一般人更容易攝心。種種的「我以為」其實就是「自以為是」，不知不覺開始自視甚高，拿著高標準的尺去丈量別人的行為。慚愧！學佛後不是更應該打破內心堅固執著，包容更多聲音與想法嗎？懺悔！作為一個佛教徒，卻忘記要謙卑慈悲做人。世間上沒有所謂的對與錯，好與壞都是強烈的我執所分別出來的。

過去參與的佛教活動都偏向靜態，行程也大多按表操課，無須擔心要接招變化球。從小到大我總習慣計畫地過生活，面對不喜歡的工作，我發現自己習慣以「不適任」的理由推拖。當我發現自己容易逃避的性格時，我開始轉念，這一生不就是為了面對那些令自己害怕、討厭的事物嗎？因此毅然決然接下主持人的任務。雖然當日主持偶有冷場，但活動也圓滿達成，過程雖不完美，但跨出的一大步踩得十分紮實，我歡喜地告訴自己，我辦到了！

開營前總護法師提醒所有工作人員一句話：「大家記得要能收能放。」我突然明白，沒有一個人可以被絕對歸類。過去的我總是表現冷靜正經的樣子，但實際內心是戒慎恐懼，沒辦法和大家一起熱情投入活動，細觀原因，發現是因為缺乏自信，害怕出錯。明



白能收能放的道理後，先接受並肯定自己原本的個性，而後告訴自己，必須勇敢踏出自己所營造的安逸環境，慢慢放下那些自以為是之後，發現自己存在著另一面個性。可以很熱情很盡興參與每項活動，可以和夥伴們不顧形象的排演禪劇，也可以靜心與自己獨處。前陣子閱讀香光莊嚴雜誌，其中一個標題是這麼寫的：「修行就是走一條『逆自己』的路。」除了透過聽聞佛法，接近善知識、善活動，困境、不如意更是逆增上緣，是覺察自身缺點的最佳時機。習性改變不易，只要每天一點一滴往善的方向改變，就是一種成長。

高中營最後一個夜晚，傳燈活動讓自己收攝外放的五感，沉澱心靈。望著自己那微亮的燭火，不禁掉下眼淚，感恩一路上有這麼多的人幫助才能順利成長，完成學業。颱風前夕捧燈繞寺，我手上的心燈被風吹熄了四次，所幸入大殿供佛前又被點燃了。人生不就是如此？逆境或安逸總有退轉時，但菩提心始終都在。願自己能時時提起正念，願作他人的點燈人，願佛法能長久住世。營期結束後馬上進行大出坡，一個人拿著拖把心不在焉的打掃女廁，心還有些眷戀營隊的氛圍。突然發現，其實出坡才是真正日常的生活，這些重複單調的步驟，就是一種修行。不管做什麼，時時回到當下，認真盡心做好每件事，就是禪法的精神。

這次營隊，我為自己種下善的種子，而且它已經發芽了，因為在營隊中，我看見自己的不足與需要改進的地方。佛法是深觀法義、親身驗證，才能實實在在成為自己人生的智慧。一路上受父母、師長與許多人的幫助才得以兼顧課外活動與學業，真的非常的感恩！升上大四的我，其實和新生一樣，抱著期待的心情迎接未來！學醫道路上以佛法作為嚮導就不怕迷失，我堅信自己正走在一條正確的道路上。我願意接受挫敗，期待每次成長的契機，以謙卑自在的心，勇敢踏出無悔的步履！



華嚴蓮社 2013 年 9 月大事記



2013.09.03 華嚴蓮社董事長暨華嚴專宗學院院長賢度法師，亦是臺北市佛教會常務理事，與臺北市佛教會理事長明光法師、常務理事界雲法師及蓮懺法師，共同接見蘇州西園戒幢律寺方丈普仁大和尚所率領的參訪團。

西園戒幢律寺簡稱西園寺，坐落於蘇州城西閶門外，寺內古木幽深，梵宇重重，綠茵曲水，鳥語花香，是一個清淨莊嚴的伽藍聖地。寺院內設「戒幢佛學研究所」，是一所基礎設施完備、師資隊伍穩定的佛學教育機構。強調所有學生必須順應叢林生活，嚴格按照叢林的生活方式起居，以隨眾上殿、過堂、布薩和禪修等叢林共修內容來鍛造學子們的出世品格。

交流會談中，界雲法師代表臺北市佛教會首先致詞歡迎西園寺的法師、居士來寶島臺灣參訪。歡迎詞中談到：「兩岸人民血脈相連，有著共同的文化背景，臺灣的佛教事業經過幾十年的穩定發展，已經成為世界佛教的模範生，臺北市佛教會很願意為兩岸的佛教交流做出自己的貢獻。」普仁大和尚也向大家介紹西園寺的概況，特別說明此次來臺是抱著學習的心態，多參廣學。參訪團一行二十五人都是寺院的重要執事人員，其中成員還包括建築設計師，期望能全方位地考察學習臺灣佛教的優點，將經驗帶回大陸，開展弘法利生的事業。

賢度董事長也熱烈歡迎西園寺的法師、居士來臺參訪，並回顧了2002年在西園寺舉辦華嚴學專題講座的情景。而這次來訪的團員中，也有當年聽過賢度董事長講華嚴的學生，如今都已成為寺院的棟樑；對當時法師隻身揹著投影設備，漂洋過海到大陸弘揚華嚴的可嘉精神印象深刻。賢度董事長於會中誠懇表示，將贈送《新修華嚴經疏鈔》予戒幢佛研所，並期望未來在華嚴學方面，雙方能有深度的合作交流。

此外，理事長明光法師、西園寺監院觀雲法師、戒幢佛學研究所教務長成峰法師等人，皆於交流會談中暢所欲言；賓主雙方在佛教會大廳

交換對佛法事業的理念，氣氛融洽，法喜充滿。

最後，界雲法師和普仁大和尚互相贈送紀念品，並合影留念，兩岸佛教交流順利圓滿。

 2013.09.05 臺北光華寺舉行開山善光上人圓寂四十週年紀念法會，華嚴蓮社賢度董事長應邀出席，應邀參加法會的還有前中國佛教會理事長淨良長老、中國佛教會理事長圓宗長老、臺北市佛教會常務理事界雲法師及中國國民黨副主席詹春柏先生等教內外的長老大德、黨政長官。



▶ 臺北光華寺開山善光上人圓寂四十週年紀念法會，追思儀式後，與會全體在開山大師記念堂合影留念。（前排座左起：光華寺朱文科住持、國民黨詹春柏副主席、臺北市佛教會界雲常務理事、中佛會淨良名譽理事長、華嚴蓮社賢度董事長、臺北市佛教會楊梅蘭常務理事等）

「光華寺」的開山大師是善光上人，俗名朱光淮。上人從小秉性聰穎，篤信佛教，十二歲時跟隨日人岡部快道禪師研習佛學，繼被禪師保送到日本曹洞宗大本山深造，畢業於高野山佛學大學部。善光上人除身體力行弘揚佛法外，也注重佛教教育，在 1955 年於彰化員林首創「慈愛托兒所」，收托三到六歲幼兒，施以佛化教育。現任住持朱文科大德繼續發揚上人的弘法家風，創辦《佛教世界》刊物，辦有梵唄（即慈音念佛會）、插花教學（即蓮藝插花班），並成立圖書館。

在紀念善光上人的午宴上，賢度董事長回顧先導師成公上人與光華寺的因緣。二十年前，先導師成公上人經常到光華寺為信眾皈依、講解

經典，賢度董事長則擔任先導師成公上人的助手，從旁協助或組織法會活動，許多信眾都是當年的受益者，兩家可謂法緣殊勝，情誼深厚，且兩代皆任臺北市佛教會常務理事之職。

今日正值善光上人圓寂四十週年紀念法會，賢度董事長除了帶領華嚴專宗研究所學生前來向善光上人致意之外，緬懷先人的同時，更鼓勵現任住持朱文科大德能繼續發心弘揚佛法、利益社會。

前中國佛教會理事長淨良長老、臺北市佛教會常務理事界雲法師、中國國民黨副主席詹春柏先生及朱文科大德，亦在紀念午宴中有精彩的開示，與會信眾受益良多。

 2013.09.07 華嚴蓮社天演住持帶領住眾、華嚴專宗研究所學僧與信眾一同乘坐二部遊覽車，前往桃園大溪鎮中新里李府參加告別式。李煉欽老居士乃是華嚴蓮社當家天蓮法師之尊翁，告別之期禮請蓮社天演住持為其封棺說法，並帶領大眾諷誦《佛說阿彌陀經》、往生咒等等，功德迴向往生淨土、蓮品增上。

8月25日李老居士在彌陀聖號聲中安詳捨報，享年八十歲。李府世居大溪鎮，子孫滿堂，父慈子孝，兒孫在各行各業中成就非凡，可謂五福具足圓滿。李老居士一生敦親睦鄰，行善布施，造福鄉里，告別之期送行隊伍壯觀，實乃孝德感召。古人云：「愛人者人恆愛之，敬人者人恆敬之。」亙古不變。告別儀式在莊嚴肅穆中圓滿。午餐時，李府準備素食宴席供養大眾，感恩親朋好友前來送行。

 2013.09.07~09.08 美國華嚴蓮社為籌備明年三十週年慶典，從9月份開始舉辦一系列專題講座，邀請國外知名學者、專家、法師等，專程來美呈獻其個人研究專長。第一次講座邀請到現任臺灣佛光大學生命與宗教學系的游祥洲教授，游教授為中國文化大學哲學博士，研究領域有：華嚴思想、般若思想、宗教哲學、宗教與全球化。游教授的講座分兩場次，第一場在9月7日星期六下午2點，講題是：「論佛教面對當前多元化的宗教環境，如何創造其勢可續性發展的優勢」。

游教授提到，佛教要在多元化的潮流中如何找到明確定位，並發



揮佛教中強調的智慧，如何化解東西方的宗教對抗，為世界和平奠定更穩固的基礎。所謂多元化，是指一條未定的道路；未來正向發展與負向發展的可能性，兩邊幾乎相等。關鍵在於，人類所投入的選項，到底是正多於負，或是負多於正？游教授以宏觀的角度詮釋，如何在多元化的洪流中，以十二個重點來創造佛教可續性發展的優勢：1. 建構「全球倫理」，推動價值重建。2. 確立「全球化」與「全球在地化」的平衡發展。3. 尊重「多元價值」，推動「跨文化」交流。4. 保護宗教神聖資產，推行文化傳承教育。5. 體認「身土不二」，提倡「綠色消費」。6. 推動「全球立法」，保護自然資源。7. 重新定義「發展」概念，確立佛教道場社區化的三大方向。8. 積極參與「生命教育」與「身心療愈」，臨終關懷等社會課題。9. 推動多元的全球佛教公共論壇。10. 深化不二法門的精神，推動宗教內部對話與跨宗教對話。11. 彰顯慈悲精神，消除各種形式的暴力。12. 面對全球的結構性之惡，勇於批判與導正。

第二場講座在 9 月 8 日星期日下午 2 點，講題是：「論《華嚴經》五十三參『種種業力具莊嚴』的生命教育蘊涵」。游教授引用善財童子的一首偈語：「了知諸有海，種種業莊嚴，為說無礙法，令其悉清淨。」揭示正向思考的生命法門，並以三個方向來進行深層的探討。第一，「種種業莊嚴」在大乘佛教廣大經典中的思想連結。第二，「種種業莊嚴」的正向態度對於佛教傳統倫理思維的挑戰。第三，「種種業莊嚴」的生命視野。

游教授以「華嚴字母」的正向聯想法說明，聯想中沒有產生惡念的空間，這就是「華嚴字母」的殊勝處，並邀請蓮社的義工菩薩悟光及心圓兩位居士，即興唱誦「華嚴字母」，氣氛法喜歡樂。講座結束後，天因住持代表美國華嚴蓮社頒發感謝狀予游教授，圓滿這次的講座活動。

 2013.09.09~09.14 佛教對於中國歷史與文化的影響及貢獻頗巨，海峽兩岸攜手共同弘揚中國傳統優良文化，對兩岸人民的生活發展與進步皆深具意義。回溯臺灣佛教首次邀請大陸佛教大德來臺交流，肇始於 1993 年 6 月，由中國佛教會主辦之「兩岸佛教交流座談會」，為兩岸佛教開啟了良性互動的機緣。另外，於淨心長老任中國佛教會理事長期間，率



► 臺灣中國佛教會代表與大陸中國佛教協會代表，於善導寺前合影留念。

先賑濟大陸災民，同時與大陸佛教重要領導人保持良好互動，為初期的兩岸交流奠定良好基礎，進而影響往後兩岸佛教的交流互動模式與格局。

自2011年，臺灣中國佛教會應大陸中國佛教協會盛情邀約，趨赴北京交流參訪，迄今將屆兩年的今日，為促進兩岸佛教交流互動，由大陸中國佛教協會、中華宗教文化交流協會以及臺灣中國佛教會，共同舉辦「中國佛教會2013年兩岸佛教交流」活動，於9月9日下午，假中國佛教會之會議廳，盛大舉行開幕儀式。華嚴蓮社董事長賢度法師以中國佛教會理事、臺北市佛教會常務理事身份，與全臺二十四縣市佛教會理事長，共同出席參與此次交流活動之開幕式和歡迎晚宴。

參與此行的大陸中國佛教協會代表，以及全臺二十四縣市佛教會理事長、理監事代表，於開幕儀式前在善導寺前合影，留下珍貴的一幕。接著於中國佛教會三樓國際會議廳舉行開幕儀式，首先由中國佛教會理事長圓宗長老致歡迎詞，大陸參訪團代表則由中國佛教協會副會長明生大和尚，以及中華宗教文化交流協會副會長蔣堅永居士分別致詞。此外，更進行臺灣中國佛教會捐助新臺幣一千萬元予大陸四川震災，協助佛教寺院重建的慈善捐款儀式。開幕式畢，隨即移師至臺北欣葉101食藝軒，舉行歡迎晚宴；同時，引導大陸貴賓們登上臺北101俯視大臺北景觀。

9月10日至13日，是為期四天的全臺寺院參訪、交流行程，分別拜會中部七縣市佛教會、中台禪寺、佛光山佛陀紀念館、法鼓山世界佛教教育園區，參訪日月潭玄奘寺、臺南大仙寺、高雄日月禪寺、永和靈



鷲山世界宗教博物館等，並於 9 月 12 日，假高雄光德寺舉行一場「中國佛教會 2013 年兩岸佛教交流」座談會。團長明生法師表示，此行除拜會星雲大師等諸山長老外，也希望透過拜會二十四縣市佛教會的機會，深度了解臺灣佛教的發展，並肯定臺灣佛教與寺廟的發展，融合了現代化與傳統，展現當代社會的繁榮和進步。交流活動中，兩岸佛教人士除相互交換紀念品，表達友好情誼外，也就兩岸佛教文化事務交換意見，氣氛融洽。

參訪行程於 9 月 13 日傍晚回到臺北，由臺北市、桃園縣、新竹縣、基隆市、宜蘭縣及花蓮縣佛教會，於人道國際素食餐廳舉行聯合晚宴。當天晚上，華嚴蓮社賢度董事長和天演住持再度出席晚宴，以盡地主之誼；賢度董事長於晚宴中，與中華宗教文化交流協會副會長蔣堅永居士共同獻唱一曲〈甜蜜蜜〉，為此次海峽兩岸佛教交流之行的圓滿，更添溫情！大陸參訪團一行人，於 9 月 14 日出席歡送午宴，團長明生法師離臺前表示，此行與臺灣各大佛寺進行交流，受到許多啟發，佛教不僅能擔綱兩岸文化與經濟發展的橋梁，更期盼未來兩岸佛教團體能持續友好互動、深度交流，讓佛教成為帶動兩岸發展的一股力量。歡送午宴後，大陸參訪團隨即搭機返陸，圓滿賦歸。

 2013.09.09~09.13 華嚴專宗研究所為了提升學生修學前對華嚴應有的基本認知，於 9 月 9 日至 13 日，在四樓講堂，針對 102 學年第一學期的新生舉行學前教育。9 月 9 日早上「新生訓練」，由華嚴專宗研究所天聞學務長詳細介紹華嚴蓮社執事同仁，讓新生瞭解各單位執事同仁所負責的事務；說明生活規約，並教新生聽板聲，知道各種板聲所代表的意義；接著帶領新生參觀蓮社各樓層，介紹環境。下午「華嚴梵唄」課程，由華嚴蓮社天演住持介紹早晚課誦內容，並說明唱誦中執法器的順序，亦示範起腔及唱誦，並介紹華嚴行門中，春秋兩季華嚴誦經會及華嚴佛七的特色。

9 月 10 日上午「華嚴宗的歷史」課程，由天聞學務長擔任講師，介紹華嚴經傳譯之經過，及華嚴宗之五祖的開宗立教到弘傳；說明六十華嚴、八十華嚴及四十華嚴的由來及異同，並講解七處九會之概要，讓



► 天聞學務長介紹華嚴蓮社董事長暨華嚴專宗學院院長賢度法師。

研一新生有初步的認識；亦以隋唐帝王年表和華嚴五祖生卒年代對照表，一一介紹華嚴宗之五祖的重要思想脈絡及傳承。下午「華嚴學概論」課程，由會極法師首先說明「七處九會三十九品四分五周因果」之關係；接著介紹華嚴學的名相，由《大方廣佛華嚴經》的經題開始，對「四法界」、「行布」、「圓融」及「六相」……等，解釋各名相的內涵。

9月11日上午「華嚴經簡介」課程，由自莊法師介紹三十九品概要，解說各品文字所代表的意涵，並指導新生將文字透過分門別類的整理方式，讓《華嚴經》易讀、易懂；也介紹小世界諸天圖解及華藏世界圖解，讓新生瞭解《華嚴經》所表述的世界之層次與空間。下午「華嚴疏鈔」課程，由自莊法師介紹《華嚴經疏鈔》的內容及閱讀方法，亦帶領新生閱讀《大方廣佛華嚴經疏科文表解》。

9月12日早上，由花金地居士講解電腦操作及作業繳交方式，指導新生從華嚴蓮社網站登入電子信箱，新生加入郵件群組後，啟用帳號及密碼；撰寫郵件設定之格式、附件寄送，並熟悉郵件頁面；以及行事曆分享，可看到研究所及推廣部課程；並指導新生安裝 CBETA 及 28 種佛學辭典軟體下載之介面。下午由林育民老師介紹「論文寫作格式」，以「2013 年國際青年華嚴學者論壇」徵稿啟示為論文寫作參考格式，詳細解說論文格式的重要性；並介紹 CBETA 查詢方法及各種功能鍵的使用方法，也以書籍《大正藏》和 CBETA 查詢結果對照，讓新生瞭解電子



處理的方便性，有助於論文寫作在註解上的清楚呈現。

9月13日早上「選課輔導」，由天恆教務長介紹課程及劃位選課等相關規定，也介紹各科老師上課方式、撰寫心得報告應注意事項，最後帶領新生至5樓圖書館，瞭解圖書館使用規則。五天的學前教育，希望讓新生對華嚴有基本的認識，也希望新生能儘快適應環境，努力學習，成為一位真正的普賢行者。

 2013.09.10 內政部 102 年宗教團體表揚大會，假新北市政府多功能集會堂舉辦，華嚴蓮社因興辦慈善公益成績卓著，再度獲頒獎項，由華嚴蓮社天演住持親往領獎。內政部統計資料指出，自民國 65 年起正式表揚興辦慈善公益或社會教化事業績優宗教團體，今年邁向第 37 個年頭，共有 249 個宗教團體獲頒殊榮，捐資慈善公益或社會教化達 35 億新臺幣。其中華嚴蓮社因在推廣佛學教育、大專佛學徵文、補助清寒學子獎學金等慈善公益及社會教化等 9 項具體成績而獲獎。頒獎典禮由內政部長李鴻源親自主持，會中還有 14 團體獲頒行政院長獎，當天上午 10 時正式展開，11 時 30 分圓滿。

 2013.09.16 華嚴專宗研究所 102 學年度第一學期開學典禮，於上午 10 點在四樓講堂舉行。賢度院長致詞時，首先回憶過去辦學之時，擔任執事兼顧讀書的過程，向同學分享過程雖辛苦，但充實的學習經驗，能讓自己更成長、更進步。也分享了自 2002 年起在大陸各地講學期間的經歷，見到大陸多所佛學院辦學成果豐碩，唯一遺憾的是大陸教授華嚴的相關課程較少。而臺灣近數十年來，重視佛教教育的道場雖未能納入教育部體系之規範，但還是堅持辦學，因而造就許多佛教的弘法人才，奠定臺灣佛教 61 年發展的基礎。1975 年成立的華嚴專宗學院，選擇繼承宗派祖師所留下來的傳承與道風，強調走向專宗一門的華嚴教學體系，這與其他佛教學院培養通才和八宗共弘的科目有所不同。因此勉勵大家，未來學、修、弘揚的目標要放在華嚴，並重申專研、專修、專弘華嚴的內涵意義及重要性。

陳一標副所長分享教學相長的益處，也提到論文的寫作關係到對論

題的認識，因此，對經文要有相當的掌握，對目前現代的研究也必須有所了解；完成碩士論文並不簡單，但是學院的任教老師都有熱忱陪各位走過這艱難的一段路程。天恆教務長致詞時，也分享了自2007年起至蓮社擔任翻譯，迄2013年自研所畢業後，現在成為教務長的過程，希望能以學長的身份來協助大家，把握三年的學習時光，將來學有所成。天聞學務長致詞表示，感恩院長給予機會為大家服務，和大家共同學習，並叮嚀同學遵守規約，生活上的問題，可以找學務處幫忙。林育民老師致詞表示，這學期的「論文寫作研討」課程，要讓同學了解熟悉文獻搜尋，提高同學在寫作上的水準，並提醒同學多引用當代研究成果，文章將更有力量、更出色。

最後，全體同學至一樓向院長銷假，圓滿結束開學典禮，開始新的學期。

 2013.09.21~09.22 「第24屆全國佛學論文聯合發表會」假高雄光德寺的淨覺僧伽大學舉行。「全國佛學論文聯合發表會」創於1990年，每年在不同單位舉辦一次，至今已屆滿24年。「全國佛學論文聯合發表會」成立的宗旨，是提供青年學子發表及交流佛學研究的平臺，以培養佛教學術研究人才，促進國內各佛學研究機構之間的相互交流，實踐弘揚佛法之理念。此次發表的論文範圍非常廣泛，有來自海內外十六所大專院校和佛學院研究所的學生代表參加，計有二十六篇論文發表。涉及的研究領域有華嚴、楞嚴、文學、淨土、禪觀、阿含、史論、唯識等，「華嚴」



▼華嚴專宗研究所學僧親航法師(左)及天承法師(中)於「全國佛學論文聯合發表會」發表論文。

圓光佛學研究所
法鼓佛教學院
佛光大學佛教研修學院佛教學系
香光尼眾佛學院
南華大學宗教學研究所
台灣大學佛學研究中心
元亨佛學院
中華慧炬佛學會



主題的論文共有四篇，是專題數量最多的，其中兩篇為華嚴專宗研究所推薦的論文，分別為天承法師：〈《華嚴經》「異生世主」之生命實踐探討——以「主林神」為例〉、親航法師：〈《華嚴經》中觀自在菩薩法門之探討〉。兩篇論文的選題角度和研究內容，在發表會上獲得講評人及與會者的熱烈討論，說明華嚴思想方面的專題研究，在佛教界、學術界受到廣泛的重視。本次論壇，華嚴專題本由華嚴專宗研究所賢度所長擔任主持人，因故不克前往參加，由華嚴專宗研究所陳一標副所長代為主持。

 2013.09.21 華嚴專宗學院於早上 10 點，在四樓講堂舉辦講座，由賢度院長主講《華嚴經》〈十地品〉要義，雖然是中秋節連假，仍座無虛席，在中秋佳節與佛有約；又適逢「天兔」秋颱風雨交加，「嫦娥」、「天兔」同沾法益，有情無情同圓種智；學生風雨無阻好學不倦，可謂是風雨生信心。賢度院長首先就《華嚴經疏鈔》中之分科表，介紹清涼國師如何將三十九品分判為七處九會、五周四分因果，乃至菩薩修行之階位；再說明〈十地品〉在《華嚴經》中修行階位之殊勝。

〈十地品〉在分科中隸屬「修因契果生解分」中之「差別因果周」，於他化天宮說十地法門，此時世尊放眉間白毫相光，以顯中道實相之義；「十」是一周圓數，乃十十無盡之義，「地」有生成佛智住持之義，亦生成一切因果。在「十地」之前是三賢位，「十地」已證入聖位，在〈十地品〉中展現三心之成就，乃從初發心一直到經歷三賢位之修行，成就三種發心，即：「直心」、「深心」、「大悲心」具備此三心方能證入聖位。直心是道場，以大悲為首，善巧方便深心受持一切佛法。

 2013.09.27 臺北市佛教會第十四、十五屆理事長交接暨第十五屆理監事就職典禮，假臺北市湧泉寺舉行，華嚴蓮社天演住持與華嚴專宗佛研所教務長與學務長率領學僧一行人參加典禮。湧泉寺住持界雲法師榮膺臺北市佛教會理事長，新舊任理事長交接典禮，由中國佛教會圓宗理事長監交印信；華嚴蓮社賢度董事長再度榮任常務理事，華嚴蓮社天演住持再度續任監事，由新科理事長界雲法師頒發聘書。



▶ 華嚴蓮社天演住持暨華嚴專宗研究所教務長天恆、學務長天聞率學僧一行參加界雲法師榮膺臺北市佛教會理事長就職典禮。

該日出席典禮者有淨心長老、月現長老、本覺長老、明定長老、會宗長老、心立長老、如本長老等；長老尼代表則有普暉、照定、修能、法照、見引等各縣市理事長及各宗教界代表，冠蓋雲集。貴賓有：臺北市議會吳碧珠議長、內政部黃麗馨司長、臺北市民政局黃呂錦茹局長及黃課長、國民黨部鍾則良主委、郭明欽主委、王琮富書記、橫山鄉古榮耀鄉長等政府官員到場致賀。國民黨主席馬英九、立法院王金平院長、曾永權及各民意代表贈送賀禮，另世界佛教僧伽會會長了中長老亦親自題字：「界冠群英榮膺教會主席，雲集眾賢大啟法門新猶」對聯祝賀，以資勉勵。

內政部黃麗馨司長表示：「界雲法師具有現代化、國際觀的視野，在首善之區領導北市佛教，一定能為教界帶來更好的助益。」界雲理事長致謝詞表示：「臺北市佛教會創會已有六十幾年，在歷屆理事長及明光大和尚的領導之下，奠定良好基礎，不斷推動教務革興及各項會務工作，團結各寺廟，積極參與慈善公益，負起教會對社會應有的責任，弘法利生、淨化人心。這次承蒙諸山長老法師、居士大德厚愛，推舉本人當選臺北市佛教會第15屆理事長，未來定當全力以赴，唯願諸山長老垂慈，加以鞭策，以匡我不逮。同時希望本屆理監事會同仁同心協力、團結一致，共同面對e時代的挑戰，提升教會功能與價值，讓法務蒸蒸日上。



▶ 華嚴蓮社天演住持（左二）續任臺北市佛教會監事，與臺北市佛教會第十五屆顧問暨臺北市議會吳碧珠議長（左四）及其他監事合影。

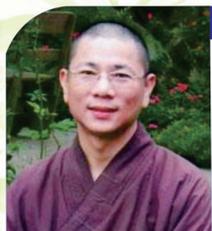
上，向前開展。」

會中亦聘任吳碧珠議長為佛教會第十五屆顧問，陳榮盛居士為歷屆顧問，吳西源律師、吳孟良律師為法律顧問，組織陣容堅強。最後大眾在喜悅中移駕到大殿前，團體留影紀念，儀式圓滿結束。

 2013.09.30 華嚴蓮社因長期致力於慈善公益、社會教化等具體事蹟，再度獲頒臺北市績優宗教團體獎項，由天演住持親自前往領取。當天上午 10 點 30 分，臺北市政府民政局假臺大醫院國際會議中心，舉行「101 年度臺北市績優宗教團體、改善民俗暨 102 年度孝行模範聯合表揚大會」。郝龍斌市長率領黃呂錦茹民政局長暨各區長等主管參與表揚大會。郝市長致詞表示感謝獲獎的團體及個人對社會的貢獻，也肯定大家願意當社會正向能量的推手，創造溫暖健康的社會。隨後，臺北市議會周柏雅副議長及厲耿桂芳議員亦上台致詞表達關心，並感謝大家在慈善、救助貧困及文化教育的推動與支持，尤其傳統核心價值的「孝」，能在獲獎人的身上看到，讓孝親楷模成為社會及每個人學習的典範。

本次獲獎的績優宗教團體共有 40 所，改善民俗績優單位有 10 處、個人有 7 位，孝行模範有 4 位。華嚴蓮社在社會教化、文化建設及公益慈善貢獻卓著，獲得肯定並獲頒殊榮。表揚大會於上午 11 點圓滿。

華嚴專宗學院推廣部102年度第2期(9/1~12/31)



生活中的禪學

慈融法師
9/2起週一晚上7:00~9:00
現任：圓光佛學教師、華嚴專宗研究所教師
學歷：玄奘大學宗研所碩士
禪定有降伏煩惱與開發無漏智慧的重要功用。本課程除教授禪學概念外，亦實際進行禪修，期使學員能於定學上上層樓。



華嚴經導讀

會極法師
9/3起週二晚上7:00~9:00
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院研究所教師、海印聞思會講師
說明華嚴經的主旨概要，及經中各品內容摘要和華嚴經的修行次第與日常應用。



品味華嚴-華嚴學概論

自莊法師
9/2起週一下午2:30~4:30
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院研究所教師
華嚴經，又稱雜華嚴經，喻菩薩修學萬行之因華，莊嚴無上之佛果。本課程摘錄華嚴的經文、文章，以賞析的角度，品味華嚴多元的風貌，作為進入華嚴世界之初階。



梵唄

天演法師
9/4起週三晚上7:00~9:00
學歷：華嚴專宗研究所
現任：華嚴專宗學院研究所教師
學習「音聲佛事」，令身不疲、不忘所憶、心不懈怠、音聲不壞、感通萬物、利益人天。



《華嚴經》善財童子五十三參

陳琪瑛老師
9/6起週五早上10:00~12:00
學歷：國立台灣師範大學國文研究所文學博士
現任：銘傳大學應用中文系助理教授
善財童子尋找的「善知識」，包含各行各業，他們皆以各自的角色獲證成就，其關鍵在於能否「善用其心」。



英譯佛經導讀

教師：許洋主老師
9/4起週三早上10:00~11:50
學歷：台大歷史研究所
經歷：中、大學專任外文教師、美國佛教會駐台譯經院譯員
透過英文文法的解析和漢譯佛經義理的詮釋，以加強對佛法的認識和英文實力的建立。俾能日後從事佛書的翻譯，及精神生活品質的提昇。



如何進入佛典日文—佛典日文基礎入門(隔週)

楊德輝老師
9/5起隔週四晚上7:00~9:00
學歷：成功大學機械系
現任：福嚴佛學院日文老師、龍山寺日文老師
法鼓佛教學院日文解讀義工老師
深入了解詞類的運用及句子結構，以實際的佛典日文來熟悉文章的解讀及翻譯技巧。



太極拳(初級班上期)

全度法師、范嘉昇老師
9/5起週四晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：光泉寺住持、觀世音法門叢書總編輯、中華佛學研究所唯識學研究所中心主委
弘揚佛法、融入生活、延年益壽、增進福慧。太極拳舒筋健身法、太極踏步、太極運步法及太極拳64式上半套架式演練。



太極拳(初級班下期)

全度法師、陳碧娥老師
9/2起週一晚上7:00~8:30
學歷：中興大學
現任：中華陽光太極拳協會秘書長、中華陽光太極拳協會安東隊教練
弘揚佛法、融入生活、延年益壽、增進福慧。太極拳64式下半套架式及總複習。



華陀五禽之戲

范嘉昇老師
9/3起週二晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：中華陽光太極拳協會理事長
依據中醫經絡學原理，仿鳥獸之特性，內以調息、吐納來調身養氣與強化五臟六腑，外效五禽之調身、仰、開、合等動作鬆揉筋骨，使周身血脈暢通，以達治病養生之功效。



瑜珈(初級班)、瑜珈(進階班)

楊容老師
9/3起週二晚上7:00~8:30、9/5起週四晚上7:00~8:30
學歷：大學
現任：覺風學苑瑜珈教師、華嚴社瑜珈教師
你害怕高難度的瑜珈，想運動又裹足不前嗎？請加入華嚴專宗學院推廣部的生活瑜珈，讓你在深入淺出的引導中找回身體的自信，開發出心靈的能量與智慧。



敦煌舞

李碧霞老師
9/3起週二下午3:00~4:30
學歷：華岡藝校舞蹈科畢
現任：佛光山台北道場敦煌舞、兒童舞蹈、幼兒律動舞蹈教師、君格幼稚園舞蹈教師、華嚴藝坊舞蹈教師、花園新城社區舞蹈教師
敦煌舞禪源自於敦煌莫高窟飛天與佛菩薩畫，在動靜之間呈現S形的優美舞姿，配合深層的呼吸，與肢體律動，心如菩薩舞出心靈的禪定，適合各年齡層婦女學習。



書法

鄭江銘老師
9/6起週五晚上7:00~9:00
學歷：初中、陸軍軍校
經歷：圓光佛學院、慈濟功德會、三重社大、陽明山光泉寺、書畫講師
書法技法的講解與示範，由簡入繁，臨帖中解析字體結構重點，介紹書家字帖的美學重點學習，並且紮根基本技法的練習。

聯絡方式：

網址：<http://www.huayencollege.org>
Email：huayencollege@huayen.org.tw
電話：02-2321-3319 推廣部、02-2341-4760 教務處
傳真：02-3393-8523 (來電或傳真請於星期一至五上班時間內9:00~18:00)
地址：10056台北市中正區濟南路二段44號
(近捷運板南線忠孝新生站2、5號出口)

華嚴專宗研究所102學年度 第一學期開放佛學課程



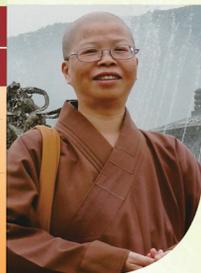
《華嚴經》〈十地品〉要義 賢度法師

9/21起 週六早上 10:00~11:50
 學歷：印度德里大學哲學博士
 現任：華嚴專宗研究所院長
 從對《華嚴經疏鈔》的解析，帶領學員深入八十卷本《華嚴經》豐富內涵。
 上課日期：9/21、11/9、12/14、1/4。



華嚴經講座(一、三) 自莊法師

9/20起 週五下午 2:00~3:50
 學歷：華嚴專宗研究所
 現任：華嚴專宗研究所教師
 《入法界品》中善財童子辛勤求法，是修行者最佳典範。本課程依《華嚴經疏》之科文與疏釋，探究善財童子親近善知識及修證普賢行，提升閱讀《疏鈔》及掌握經文要義之能力。



六十華嚴導讀 陳英善老師

9/28起 週六早上 9:00~11:50
 學歷：文化大學哲學博士
 現任：中華佛學研究所專任研究員、華嚴專宗研究所教師
 本課程針對法藏《華嚴經·探玄記》來作探討，主要探討十住、十行、十迴向等內容。
 上課日期：9/28、10/5、10/12、11/2、11/23、11/30、12/7、12/21、1/11、1/18。

法藏思想專題研究 陳英善老師

9/28起 週六下午 2:00~4:50
 學歷：文化大學哲學博士
 現任：中華佛學研究所專任研究員、華嚴專宗研究所教師
 本課程著眼於華嚴法界觀、華嚴五教止觀來探討，以便對華嚴教觀有一整體性之了解。
 上課日期：9/28、10/5、10/12、11/2、11/23、11/30、12/7、12/21、1/11、1/18。



華嚴學概論 會極法師

9/17起 週二下午 2:00~3:50
 學歷：華嚴專宗研究所
 現任：華嚴專宗學院研究所教師、海印聞思會講師
 本課程概論了華嚴宗的成立及其思想的特色，《華嚴經》七處九會的組織內容和賢首五教判的融通，是建立華嚴法界觀行的基礎。



華嚴經文獻學專題研究 高明道老師

9/21起 週六晚上 7:00~8:50
 學歷：中國文化大學碩士
 現任：法光佛教文化研究所副研究員、華嚴專宗研究所教師
 依各譯本、古德注疏及相關經文，探討《離世間品》之義理與法門。



印度佛教思想史專題研究 慈融法師

9/23起 週一早上 9:00~10:50
 學歷：玄奘大學宗研所碩士
 現任：圓光佛學教師、華嚴專宗研究所教師
 欲窺探整體佛法而不迷失，想掌握佛教各宗思想來龍去脈，那麼學習與了解印度佛教思想史絕對是達成目的之最佳途徑。

如來藏思想專題研究 陳一標老師

9/26起 週四下午 2:00~3:50
 學歷：中國文化大學哲學研究所博士
 現任：佛光大學佛教學系副教授及華嚴專宗研究所副所長
 講述《大乘起信論》如何從一心、二門、三大、四信、五行，來呈現如來藏思想的理論與實踐。



佛學英文 胡欣宜老師

9/20起 週五晚上 7:00~8:50 五樓教室
 學歷：佛光大學佛教學系博士班修業中
 從基礎的英文名相開始，逐漸進入到華嚴經相關短文理解，希望經由淺顯易懂的英文文法句型分析，進而建立學生華嚴學專業英文能力。



梵文(二) 鐘文秀老師

9/17起 週二早上 09:30~11:20
 學歷：東海大學哲學碩士、伯明罕大學英語碩士
 現任：法鼓佛教學院日、梵文教師
 本課程以系統化的解說方式，配合唱誦練習，幫助學習者快速理解梵文文法。



報名須知

報名時間：即日起受理報名(可插班)，課程須劃位，請儘早至本所劃位登記報名。
 報名方式：親自報名，並詳填報名資料，若無法親自報名，亦可委託親朋好友代理報名



各課程酌收場地暨清潔費新台幣壹仟元整，報名時請面繳。
 遇國定假日、本寺法會、颱風達台北市停課標準均停課一次。

網址：<http://www.huayencollege.org>
 E-mail：huayencollege@huayen.org.tw
 地址：台北市中正區濟南路二段44號 四樓 講堂
 (近捷運忠孝新生站2號、5號出口)

電話：02-2341-4760教務處 02-2321-3319推廣部
 傳真：02-3393-8523
 (來電或傳真請於星期一至五上班時間內9:00~18:00)



會員招募

國際青年華嚴學者學會

(International Hua-yen Scholar Association of Youth)

一、學會全稱：

國際青年華嚴學者學會

(International Hua-yen Scholar Association of Youth)

二、宗旨：

本學會以「華嚴學」為主題，廣邀國內外有志專研、專修、專弘華嚴之青年學者，藉由每年舉辦「青年華嚴學者論壇」及各項學術活動，彼此分享交流華嚴相關領域之研究成果，以提升華嚴學研究之品質。

三、申請資格：

國內外年齡45歲以下的青年學者。

四、報名方式：

即日起，採現場報名，或上網下載報名表，填妥後請依提供之聯絡方式，回傳至本學會。

五、聯絡方式：

地址：10056台北市中正區濟南路二段44號

(近捷運板南線忠孝新生站2、5號出口)

電話：02-2341-4760 傳真：02-3393-8523

Email：huayenyoung@huayen.org.tw

網址：<http://www.huayencollege.org>



2013

大專青年慈孝獎學金

植福修緣
一分耕耘

播智慧種
多分功德

幫助紓解就學壓力

獎勵青年研究佛學

期待您的大力資助

贊助捐款

請洽本社事務處

電話

02-2351-8333

郵政劃撥

00125881 戶名：台北市華嚴蓮社

時間

本社於102年11月23日下午3:20舉行頒獎典禮，屆時歡迎蒞臨觀禮

地址

台北市濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站2號、5號出口)

歡迎蘇州西園戒幢律寺方丈普仁大法師率團蒞臨參訪



▲賢度董事長在臺北市佛教會會見蘇州西園戒幢律寺赴臺參訪團。

歡迎中國佛教協會暨大陸宗教局參訪團蒞臨晚宴
台北市佛教會 基隆市佛教會 宜蘭縣佛教會 花蓮縣佛教會 新竹縣佛教會 桃園縣佛教會 聯合宴請 2013/09/13



▲臺北市等六縣市佛教會在人道國際素食餐廳舉行聯合晚宴，歡迎中國佛教協會暨大陸宗教局來訪。

臺北市佛教會第十四、十五屆理事長交接暨第十五屆理監事就職典禮 2013/09/27



▲臺北市佛教會第十四、十五屆理事長交接暨第十五屆理監事就職典禮，與會嘉賓合影。



▲美國華嚴蓮社舉辦專題講座，主講人游祥洲教授（第二排左二）和與會大眾合影。



▲華嚴專宗研究所 102 學年度第一學期開學典禮，賢度院長介紹學院創辦之歷程並分享在大陸弘法之經歷。



▲華嚴蓮社獲頒 101 年度臺北市績優宗教團體獎項，由天演住持（左一）代表領取獎牌。

本刊自 269 期改為單月刊，若有誤寄，可來函或來電告知，不便之處敬請見諒！

ALL WAYS MONTHLY
地址：台北市濟南路二段 44 號
44, Chi-Nan Rd., Sec. 2, Taipei Taiwan, 100 R.O.C
電話：(02)23518333 23918924
傳真：(02)23218958
http://www.huayen.org.tw
E-mail:allways@Huayen.org.tw

行政院新聞局登記證局版雜誌字第 4299 號
中華郵政台北雜字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
本刊免費贈閱，歡迎隨喜助印，功德無量
郵政劃撥：0012588-1 財團法人台北市華嚴蓮社

 國郵資已內付	TAIPEI TAIWAN
	R.O.C.
	POSTAGE PAID
	LICENCE NO. 299
台北郵局許可證 台北字第 4299 號 雜誌 中華郵政台北雜字 第 1165 號執照登記	

無法投遞時請退回

郵差先生：辛苦了！願佛、菩薩保佑您平安吉祥！